

LegCo Panel on Trade and Industry

SPECIAL FINANCE SCHEME FOR SMALL AND MEDIUM ENTERPRISES

INTRODUCTION

This paper informs Members of the progress of the Special Finance Scheme for small and medium enterprises (SMEs).

BACKGROUND

2 The Scheme is part of the package of special relief measures announced by the Government on 22 June 1998. The purpose of the Scheme is to help SMEs to cope with the liquidity crunch problem and to secure bank loans to meet genuine commercially viable business needs. We briefed the Panel on the Scheme at its meeting on 22 July 1998.

LATEST POSITION

3 On 31 July 1998, the Finance Committee of the Legislative Council approved the financial commitment of \$2.5 billion for the establishment of the Scheme. We invited all authorised institutions under the Banking Ordinance to participate in the Scheme in early August. The Scheme was launched on 24 August.

4. Participating authorised institutions (PAIs) are requested to sign a deed with the Government which set out the rights and obligations of both parties under the Scheme. As of 3 September 1998, a total of 62 lending institutions

have signed the deed to take part in the Scheme. Another 2 lending institutions have also confirmed their interest in participation. A list of the PAIs is at Annex.

Publicity

5 In order to widely publicise the Scheme, the Government has launched a series of promotional activities. These include:

- newspaper supplements at Hong Kong Economic Times, Hong Kong Economic Journal and Ming Pao on 24 August 1998;
- newspaper and magazine advertisements;
- 50,000 leaflets for distribution to SMEs through Government departments, district offices, major industrial and trade organisations and PAIs;
- 1,00 posters for display at PAIs, major industrial and trade organisations and Government's poster boxes;
- announcement of public interest on TV and radio stations;
- panel advertisements at the MTR platforms; and
- briefing sessions and talks for industrial and trade organisations and PAIs.

Besides, hot lines have been set up in both Industry Department and the Treasury to answer public enquires on the Scheme. Information about the Scheme and relevant contacts of PAIs have also been put on the Industry Department's homepage on the Internet.

Responses to the Scheme

6 The Scheme has attracted considerable interest from SMEs and the public. The Industry Department and the Treasury received hundreds of

enquiries on the Scheme in August. As of 3 September 1998, the Scheme has received and approved 3 applications.

WAY FORWARD

7 We will continue to report regularly to the Panel on the progress of the Special Finance Scheme. We will review the Scheme regularly taking into account views from SMEs, the banking sector and the public, and the overall economic climate and liquidity situation.

Trade and Industry Bureau

September 1998

Special Finance Scheme for SMEs

中小型企業特別信貸計劃

List of Participating Authorized Institutions

參與計劃的認可機構名單

(Position as at 3.9.98)

(截至一九九八年九月三日)

			Type	Remarks
			類別	備註
1	Asia Commercial Bank Ltd.	亞洲商業銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
2	Banca Commerciale Italiana Societa	意大利商業銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
3	Banco Exterior de Espana S.A.		LB	Deed Signed 已簽訂協議
4	Bangkok Bank Public Company Ltd.	盤谷銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
5	Bank of America(Asia)Ltd.	美國（亞洲）銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
6	Bank of China, Hong Kong Branch	中國銀行香港分行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
7	Bank of Communications	交通銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
8	The Bank of East Asia Ltd.	東亞銀行	LB	Deed Signed

				已簽訂協議
--	--	--	--	-------

			Type	Remarks
			類別	備註
9	Chekiang First Bank Ltd.	浙江第一銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
10	The China and South Sea Bank Ltd.	中南銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
11	The China State Bank, Ltd.	國華銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
12	Chiyu Banking Corporation Ltd.	集友銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
13	Citibank, N.A.	萬國寶通銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
14	CITIC Ka Wah Bank Ltd.	中信嘉華銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
15	Dah Sing Bank Ltd.	大新銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
16	Dao Heng Bank	道亨銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
17	Hang Seng Bank Ltd.	恒生銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
18	The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation	香港上海匯豐銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
19	The Hong Kong Chinese Bank, Ltd.	香港華人銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議

			Type	Remarks
			類別	備註
20	Hua Chiao Commercial Bank	華僑商業銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
21	International Bank of Asia	港基國際銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
22	Jian Sing Bank Ltd.	建新銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
23	Kincheng Banking Corporation	金城銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
24	Korea Exchange Bank	韓國外換銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
25	The Kwangtung Provincial Bank	廣東省銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
26	Liu Chong Hing Bank Ltd.	廖創興銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
27	Nanyang Commercial Bank, Ltd.	南洋商業銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
28	The National Commercial Bank, Ltd.	浙江興業銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
29	Overseas Trust Bank Ltd.	海外信託銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
30	Shanghai Commercial Bank Ltd.	上海商業銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議

			Type	Remarks
			類別	備註
31	Sin Hua Bank Ltd.	新華銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
32	Union Bank of Hong Kong Ltd.	香港友聯銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
33	Wayfoong Finance Co. Ltd.	匯豐財務有限公司	LB	Deed Signed 已簽訂協議
34	Wing Hang Bank, Ltd.	永亨銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
35	Wing Lung Bank, Ltd.	永隆銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
36	Yien Yieh Commercial Bank Ltd.	鹽業銀行	LB	Deed Signed 已簽訂協議
37	Allied Capital Resources Ltd.	新聯財務有限公司	RLB	Deed Signed 已簽訂協議
38	Citicorp Commercial Finance (H.K.) Limited	萬國寶通工商財務(香港)有限公司	RLB	Deed Signed 已簽訂協議
39	East Asia Finance Company, Ltd.	東亞財務有限公司	RLB	Deed Signed 已簽訂協議
40	Emirates Bank International		RLB	Deed Signed 已簽訂協議
41	GE Capital Finance Ltd.	通用金融財務有限公司	RLB	Deed Signed 已簽訂協議

			Type	Remarks
			類別	備註
42	Hang Seng Finance Ltd.	恆生財務有限公司	RLB	Deed Signed 已簽訂協議
43	Industrial and Commercial International Capital Ltd.	工商國際金融有限公司	RLB	Deed Signed 已簽訂協議
44	ORIX Asia Ltd.	歐力士（亞洲）有限公司	RLB	Deed Signed 已簽訂協議
45	SPC Credit Ltd.	美國太平洋信貸有限公司	RLB	Deed Signed 已簽訂協議
46	ACB Finance Ltd.	亞洲商業財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
47	Avco Financial Services (Asia) Ltd.	富高財務（亞洲）有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
48	Cosmos Finance Ltd.	宇宙財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
49	Dah Sing Finance Ltd.	大新財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
50	Delta Asia Credit Ltd.	匯業信貸有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
51	Dharmala International Finance Ltd.	大馬國際財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
52	East Asia Credit Company Ltd.	東亞授信有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議

			Type	Remarks
			類別	備註
53	Edward Wong Credit Ltd.	安泰授信有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
54	Habib Finance International Ltd.		DTC	Deed Signed 已簽訂協議
55	Hang Seng Credit Ltd.	恆生存款有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
56	IBA Credit Ltd.	港基國際財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
57	Ka Wah International Merchant Finance Ltd.	嘉華國際財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
58	Liu Chong Hing Finance Ltd.	廖創興財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
59	Orient First Capital Ltd.	建銀財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
60	Sin Hua Finance Company Ltd.	新華財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
61	Wayfoong Credit Ltd.	匯豐授信財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
62	The Wing On Finance Company Ltd.	永安財務有限公司	DTC	Deed Signed 已簽訂協議
63	Belgian Bank	華比銀行	LB	Written Confirmation 書面確實

			Type	Remarks
			類別	備註
64	First Pacific Bank Ltd.	第一太平銀行	LB	Written Confirmation 書面確實

Note 註：

- LB : Licensed Bank 持牌銀行
RLB : Restricted Licence Bank 有限制牌照銀行
DTC : Deposit-taking-company 接受存款公司